



Κριτική - παρουσίασις: *Χαρίκλεια Γ. Δημακοπόύλου*

BIBLIA

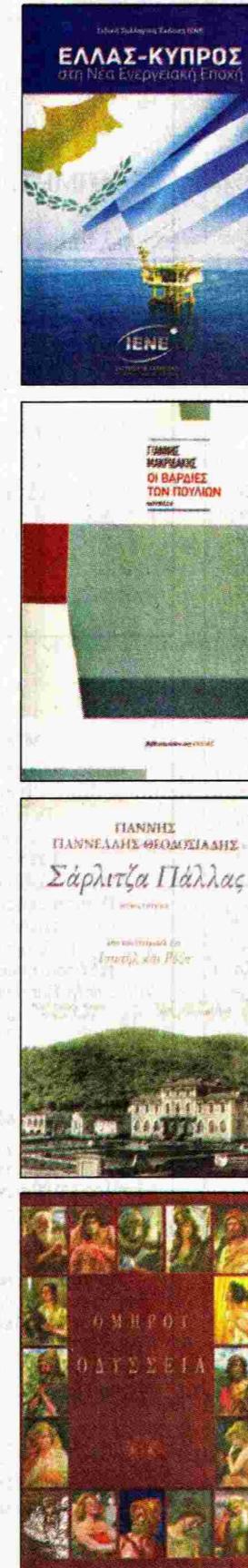
ΝΑ ΠΟΥ άκομη μία έβδομάδα έπέρασε φέροντας μας πλησιέστερα στήν ανάκτηση μας κάποιας διμαλότητος. Είναι όπωσδήποτε πολύ πιο εύχαριστο νά κινηται κανείς στους δρόμους και νά μην είναι κλειστά όλα τά καταστήματα. Και είναι πικρό νά βλέπουμε ότι κάποιας από αυτά δεν έπεζησαν τού εγγλειούμ και τών συνεπειών του... Άλλα είμαστε φύσει αισιόδοξοι και έλπιζουμε ότι «Και αυτό θά περάσῃ», όπως έχομεν κάποια παλαιά κεντήματα ή άνεργοάφετο σέ καθοέπτες!

* *

‘Ελλάς-Κύπρος στήν νέα ένεργειακή έποχη (είδική συλλογική έκδοση ‘Ινστιτούτου Ενέργειας Νοτίου αστοτολικής Εύρωσης’, σελ. 194, εύρω 16). Πρόκειται γιά συλλογική έκδοση ώς σημειώνεται, τήν δοιά προλογίζει ο Πρόεδρος της Κύπρου κ. Ν. Αναστασιάδης και στήν δοιά συμμετέχουν οι κ. κ. **Κωστής Σταματολής** (πού είναι καί ο έπιμελητής της έκδόσεως), **Πάννης Χατζηβασιλεάδης**, **Ιωσήφ Ιωσήφ**, **Άνδρεας Πουλικάκης**, **Χρήστος Δήμας**, **Γεώργιος-Στυλιανός Πρεβελάκης**, **Θάνος Ντόκος**, **Εύθυμος Π. Πέτρου**, **Δημήτριος Μανδάκης**, **Κωνστ.** **Φίλης**, **Κωνσταντίνα Ε. Μπότσιου**, **Άγγελος Συρίγος**, **Θεόδωρος Καρουώτης**, **Σταύρος Λυγερός**, **Κωνστ. Γρίβας**, **Κωνστ. Νικολάου**, **Τιάννης Μπασιάς**, **Dr Charles Ellinas**, **Κωνστ. Καραγιαννάκος**, **Πάννης Μανιάτης**, **Κωνστ. Κόλμερ**, **Σπ. Παλαιογιάννης**, **Κωνστ. Θεοφύλακτος** και **Δημ. Μεζαράσσογλου**. Στά μελετήματα-συμβολές στόν τόμο έξετάζονται ποικίλες παράμετροι του ένεργειακού προβλήματος της έποχης μας όπου άναζητούνται συνεχώς περισσότερες άνανεώσιμες και καθαρές πηγές ένεργειας και συνεπώς οι προκλήσεις είναι περισσότερες και μεγαλύτερες. Δέν παραλείπονται τά νέα άνυτικά προβλήματα πού έχουν γεννηθή στήν NA Μεσόγειο λόγω των βλέψεων της Τουρκίας. ‘Ομως σέ όλα τά προβλήματα υπάρχουν άπαντήσιες και λύσεις, ένω θιλογούμενως ή Κύπρος προσπομόθη στά νέα δεδομένα ταχύτερα της Έλλαδος και άντιμετώπισε τίς προκλήσεις μέ αποφασιστικώτερον τρόπο. Τό βιβλίο είναι βέβαιον ότι άπευθύνεται σε είδικούς και μή, άλλα θά φανή πολύ χρήσιμο στούς πρώτους διότι συνοψίζει τήν σημερινή κατάσταση με τρόπο σύντομο, ένανογκή και σαφή.

* *

- Γιάννης Μακριδάκης, Οι βάρδιες τῶν πουλιών (έκδ. Βιβλιοπωλεῖον τῆς



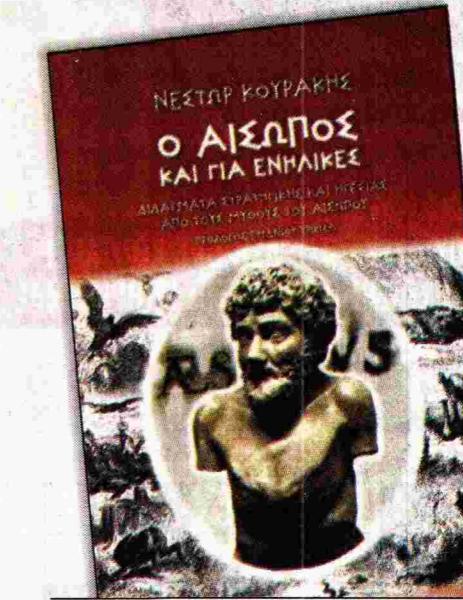
Εστίας, σελ. 180, εύρω 12). Τό νέο θυσιόημα, νουβέλα τό χαρακτηρίζεται ότι διοις διαγραφεύνεται, έχοντας νά βεβήσει τίς προηγούμενες διαπιστώσεις για τόν κ. Μακριδάκη, διόπου δεν έχει πλέον κατατήσει μία σταθερή θέση στόν χώρο τής μεταπολεμικής λογοτεχνικής παραγωγής μας. “Οποιον συνήθως, ἔται καὶ ἐδῶ διαβασικός ποιός πού διαδραματίζεται ἡ ἀφήγητη εἶναι ἡ γενέτειρα τοῦ συγγραφέως Χίος.” Ιστορία πλέον τοῦ αἰώνος καταγράφεται μέσα στίς λίγες σχετικῶς λίδες τοῦ βιβλίου, μέντος διάφορη μέλη τῆς αὐτῆς οἰκογενείας. Τό βασικό χαρακτηριστικό τῶν προσώπων είναι διτοι συνδέονται ὅλα κατά κάποιον τρόπο μέ τήν ἐκτροφή καὶ ἐκπαίδευσην ἐστω χρήση τῶν ταχυδρομικῶν περιερῶν, πού ἐκάλυπταν τίς ἀνάγκης πού σήμερα καλύπτουν τά κινητά λέφωνα, ἡ διαδικτυακή ἐπικοινωνία καὶ ἄλλα τεχνολογικά μέσα. Τό μεγάλο προσόν τῶν περιστεριῶν ἦταν δέν δινατόν νά «χακαρισθοῦν» ἀλλά μόνον νά συλληφθοῦν καὶ φονευθοῦν ἔται ὥστε τό μήνυμά τού νά μή φθάση ποτέ ἢ νά συλληφθοῦν καὶ νά ἀλλάξῃ τό μήνυμα πού μετέφεραν. Εἶναι ἐντυπωσιακή ἡ περιγραφή τῶν συνθηκῶν ὑπό τίς δόποις χρηματοποιοῦνται τά περιστέρια στήν ἀγρογηση ὥστε νά καταφαίνεται διτοι προεῖχαν σαφῶς πολύ ταχεία καὶ σαμαντική ἐνημέρωση σε ἐκείνους περιερῶν πίσω στό νησί, καθώς περιστέρια δέν δινατόν νά στηλούν πρός συγκεκριμένον σκοπό αὐτός δέν συνέπιπτε πρός τήν φωνή τους στό μέρος διόπου είχαν γεννηθεί καὶ ἐκπαιδευθή. Μάχες τῶν Βαλκανικῶν Πολέμων καὶ τοῦ Α' Παγκ. Γελέμου, χρήσις τους γιά πληροφόρηση ἀπό ναυτικούς πού ἔπλεαν στά περιγηση σέ ἐποχές πρίν ἀπό τόν ἀσύρματον καὶ στιγμές τής καθημερινῆς ζωῆς στο νησί προσφέρουν τό μωσαϊκό πού χρεοσε μέντος ἐντυπωσιακό τρόπο στίς σελίδες τής ἀφήγησεως.

– Γιάννης Γιανέλλης-Θεοδοσιάδης Σάρδητζα Πάλλας (έκδ. Παπακή, σ. 478, ενδώ 19). Τό μυθιστόρημα προματεύεται τά γεγονότα μετά την Καταστροφή της Σμύρνης και τίνη αφίξη των προσφύγων στην Λέσβο, όπου έστησαν καταυλισμοί ‘Ελλήνων φυγάδων της τουρκικής θηριωδίας. Τότε τό πρόσφυγικό σήμαινε κάτι τελείως διαφορετικό από ό,τι σήμερα. Άλλα και τα οι πρόσφυγες δέν ήταν εύχαριστοι

δεκτοί, καθώς δέν διέθεταν κάτι περι-
σότερο ἀπό τά ρούχα που φορούσαν
και ἔπειτε νά τούς περιμάλψη σέ προ-
τη φάση ή τοπική κοινωνία. "Υπῆρχε
βεβαίως μέρωμνα, ὅλλα και αὐτή ἦταν
πτωχική, ὅπως πτωχή και πτωχευμέ-
νήταν και πάλιν ή Ἑλλάς, μετά τό ἐγχε-
ρημα που είχε ἀναληφθῇ μέν πουσχ-
σεις τῶν Μεγάλων Δυνάμεων, που ὅ-
μονόν μᾶς ἐγκατέλειψαν ἐν συνεχεί-
άλλα και ἐνεργῶς ἀντετάχθησαν προ-
τήν προσπάθεια μας. Ἰστορίες ἀγ-
πης και πάθους ἐκτυλίσσονται στό βι-
βλίο ὑπό τό φάσμα τῆς προσφυγιᾶς, και
θώς τά ἀνθρώπινα αἰσθήματα ποτέ δε
παύουν νά ἐκδηλώνονται. Ἐνδιαφέρον
είναι ὅτι ἐντάσσοται ή Δίκη τῶν Ἕτη στι-
πλοκή τῆς Ἰστορίας μέν ἐνεργό μέλος ἔν-
ἀπό τούς ἥρωες. Ἐπίσης είναι ἐνδιαφέ-
ρον ὅτι δι συγγραφεύς ἐπανέρχεται στο
μοτίβο τοῦ ἔρωτος μεταξύ Τούρκου και
Ἑλληνίδος, που ἔχει ἡδη παρουσιάσ-
στο προηγούμενο μυθιστόρημά τοῦ
«Ισμαήλ και Ρόζα». Ἰσως δέν θά ἦταν
και τόσο ἀναγκαῖο στήν ἐκτύλιξη τή
ἱστορίας, καθώς δέν ὑπῆρξαν πολλα
τέτοιες πραγματικές Ἰστορίες ή και δι
ὑπῆρξαν, διελύθησαν στούς καπνούς
τῆς Σμύρνης.

– Θεόδωρος Τσοχαλής, ‘Ομήρος Όδύσσεια μέ ξημετρη ἀπόδοση στηνέα Ἑλληνική (σελ. 880, ἴδιωτ. ἔκδηλοφροφορίες 210 6510 622). Τό βιβλίο είναι πολυτελές με σκληρό ἑξώφυλλο και μέ τεράστιου ὅγκο εἰκόνογραφησεως καθώς σε κάθε δισέλιδο παρατίθεται (ἀριστερά) τό ἀρχαῖο κεύμενο και ή ἔμμετρη ἀπόδοσής του ἀπό τό συγγραφέα και δεξιά μία εἰκόνα εἰληφτική ἀπό τις ἄπειρες προτιγούμενες ἐκδόσεις τῆς Όδυσσειας ἀνά τὸν κόσμο. Τό ποιητικό μέρος τῆς μεταφράσεως (σε ἐλεύθερο στίχο) δέν είναι ὑποκριτικός ἁδός. Άλλα ὡς πρός τὴν ἀρχιβεια τῆς ἀποδόσεως τό ἐνδιαφέροντα είναι ὅτι ὁ συγγραφεὺς κατώθισε νέα ἀκολουθήση τοὺς στίχους τοῦ πρωτότυπου καὶ ταυτοχρόνως νά προσφέρει στὸν σημερινὸν ἀναγνώστη ὅλο τὸ νόμιμα τοῦ Ομηρικοῦ ἔπους. Είναι ἐπίσης ἐνδιαφέρον γιά ἔργο αὐτοῦ τοῦ τυποῦ ὅτι παρατίθεται γιά τὸν ἀναγνώστη καὶ ὅλο τό φιλολογικό apparatus criticus τῆς φιλολογικῆς ἐκδόσεως, χωρὶς ὅμως νά μνημονεύεται ποιά ἐκδόσησις ἔχει χρησιμοποιηθῆ. Οἱ δημοτικὲς ἐκδόσεις πού μνημονεύονται στὴν βιβλιογραφία είναι τοῦ 18ου καὶ τοῦ 19ου αἰώνος, ἔτσι ὥστε νά μήτη καλλιτεχνικὰ ποντούνται ἀπό συγγραφικά δικαιώματα.

‘Ο Αἴσωπος σήμερα



ΕΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕ προσφάτως τό νέο βιβλίο του 'Ομοτ. Καθηγητοῦ τῆς Ἐγκληματολογίας τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κ. **Νέστορος Κουράκη**, 'Ο Αἰσώπος καὶ γὰρ ἐνῆλκες. Διδάγματα σφραγικῆς καὶ ἡγεσίας ἀπὸ τούς μήθους τοῦ Αἰσώπου (πρόλογος **Εὐγένιος Τριβιζᾶς**, ἐκδ. Φερενίη, σελ. 224). 'Ο συγγραφεὺς πέρα τῶν ἀμέσων ἐνδιαφερόντων του στόν εἰδικό ἐπιστημονικό τομέα του, στόν διποτὸν ἔχει διαρριθῆ ἐντός καὶ ἐκτός Ἑλλάδος, ἔχει ἐνασχοληθῆ κατά τά τελευταῖα ἔτη καὶ μέ βιβλία πού ἀπευθύνονται στά παιδιά. 'Εδῶ ἐπανέρχεται πρός το βασικό του ἀναγνωστικό κοινό τῶν ἐνηλίκων, ἀλλά ἐπιλέγει τήν ἐκλαϊκευτική μέθοδο γιά νά προσάρεψη γνώσεις σέ ὅλους.

Η έπιλογή των μύθων του Αἰσώπου ώς πεδίο έρευνής για έναν έγχληματολόγο ίσως ήξει κάπως περιέργο. “Ομάς δὲ καὶ Κουράκης ἔχει ἐνασχοληθῆ καὶ στὸ παρελθόν μὲ ζητήματα τακτικῆς καὶ στρατηγικῆς γιὰ ἡγέτες (θυμίζουμε τὸ βιβλίο του: Διαχρονικές ἀρχές βυζαντινῆς στρατηγικῆς καὶ τακτικῆς μὲ ἐμφασην στὸ ἔργο «Τακτικά» του Λέοντος Στ’ του Σοφοῦ [έκδ. Ποιότητα, 2012]). Στό παρόν βιβλίο προσεγγίζει προσεκτικά τοὺς μύθους του Αἰσώπου, καθὼς πρέπει νά συνειδητοποιήσουμε ὅτι αὐτοὶ δέν ἔγραφησαν γιὰ κοινό παιδιῶν, ἀλλὰ γιά τά εὐδέα στρώματα τῆς διλιγογραμμάτου κοινωνίας τῶν κλασικῶν χρόνων. Οἱ μῦθοι ἀνήκουν στὸν εὔκολο τρόπο μεταφορᾶς γνώσεως καὶ θήκων διδαγμάτων ἀλλά καὶ περιγραφῆς τῆς κοινωνίας, τῶν ἀνθρωπίνων χαρακτήρων καὶ ἀντιδράσεων, μέ τρόπο πλέον εἴληπτο καὶ ἐντυπωσιακό μέσω τῆς παρουσίασεως τῶν ζώων, ἔτοι ὥστε νά μή χωροῦν λόγοι παρεξηγήσεως μεταξύ τοῦ κοινοῦ τους. Τά πολλά καὶ χρήσιμα διδάγματα ἡγείσας πού διακρίνονται σέ αὐτοὺς του Αἰσώπου ἀναλύονται καὶ προβάλλονται μέ γοητευτικόν τρόπο. Στήν οὐσίᾳ ἔχομε στά χέρια μας μία κοινωνιολογική μελέτη μέ «ἐνδιάμεσο» τούς μύθους. Άς προστεθῇ ὅτι τεράστιο πλεονέκτημα γιά τὸν ἀναγνώστη εἶναι καὶ ἡ ἔξαιρετικά γοητευτική παρουσίασις τῶν μύθων μέσω τῆς παραθέσεως εἰκονογραφήσεως αὐτῶν ἀπό καλλιτέχνες διαφόρων ἐποχῶν, κυρίως τοῦ 19ου ἀλλά καὶ τοῦ 20οῦ αιώνος. Μία πολύ ὁραία ἔκδοσις γιά κάθε σπίτι.